

FUXTEC

de en

FX-LS52



FUXTEC GmbH
Kappstraße 69 | 71083 Herrenberg | Germany
www.fuxtec.com | info@fuxtec.com

ÜBERSICHT LÄNDERVERSIONEN

Deutsche Version.....Seite 4

English Version.....Page 14

INHALT

Übersicht Länderversionen	3
Inhalt	4
Einführung und Sicherheit.....	4
Allgemeine Hinweise.....	4
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	5
Sicherheitshinweise	5
Hinweis zur sicheren Anwendung	5
Auf dem Produkt abgebrachte Symbole	6
Lieferumfang	6
Montage	8
Anbringen der Griffe	8
Anpassen der Griffhöhe	9
Auffangsack montieren	9
Wandhalterung zur Aufbewahrung	11
Instandhaltung.....	11
Reinigung.....	11
Lagerung.....	12
Zubehör und Ersatzteile	12
Allgemeine Beschreibung.....	12
Technische Daten	12
Gewährleistung.....	13
Entsorgung	13
Kundenservice	13
Urheberschutz	13

EINFÜHRUNG UND SICHERHEIT

Allgemeine Hinweise

Lesen Sie diese Original-Bedienungsanleitung sorgfältig vor der ersten Inbetriebnahme und befolgen Sie die Anweisungen. Bewahren Sie das Dokument für zukünftige Referenz oder für spätere Besitzer sicher auf. Machen Sie sich mit den Bedienelementen und der richtigen Bedienung des Gerätes

vertraut. Halten Sie sich an alle Sicherheitsmaßnahmen, die im Servicehandbuch angegeben sind. Handeln Sie verantwortungsvoll gegenüber Dritten. Der Betreiber ist für Unfälle oder Gefährdungen Dritter verantwortlich.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Diese Laubkehrmaschine ist speziell für das Kehren von verschmutzten Flächen im Außenbereich konzipiert und ausschließlich für den privaten Gebrauch vorgesehen.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Vorsichtsmaßnahmen. Die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise und Vorsichtsmaßnahmen kann zu Stromschlägen, Bränden und/oder schweren Verletzungen führen.

Die Bedienperson ist verpflichtet, das Gerät bestimmungsgemäß zu verwenden, die Umgebung zu beachten und auf andere Personen, insbesondere Kinder, Rücksicht zu nehmen.

Befolgen Sie immer diese Sicherheitsrichtlinien. Die Nichtbeachtung kann zu schweren Körperverletzungen oder zum Tod führen.

HINWEIS ZUR SICHEREN ANWENDUNG

- Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Vorsichtsmaßnahmen zum späteren Nachschlagen auf.
- Halten Sie Kinder, andere Personen und Tiere während der Nutzung des Gerätes fern. Der Mindestsicherheitsabstand beträgt 5 m.
- Achten Sie darauf, dass Sie nicht ausrutschen oder fallen, insbesondere wenn Sie rückwärts arbeiten.
- Überprüfen Sie die Umgebung, in der das Gerät verwendet wird, und entfernen Sie alle Gegenstände, die vom Gerät erfasst und weggeworfen werden könnten.
- Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung. Tragen Sie geeignete Arbeitskleidung wie festes Schuhwerk mit rutschfester Sohle, strapazierfähige lange Hosen, Handschuhe und Schutzbrille.
- Tragen Sie während des Betriebs oder bei einer Einstellung oder Reparatur immer eine Schutzbrille oder einen Augenschutz.
- Seien Sie äußerst vorsichtig, wenn Sie auf Schottereinfahrten, Gehwegen oder Straßen arbeiten oder diese überqueren, und achten Sie auf versteckte Gefahren oder den Verkehr.
- Achten Sie beim Wechseln/Heben/Entleeren des Kehrbehälters auf einen sicheren Stand.
- Arbeiten Sie mit der Maschine immer quer über den Hang. Max. bei einer Neigung von 30°. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie an einem Hang die Richtung ändern, das Gerät drehen oder in Ihre Richtung ziehen.

AUF DEM PRODUKT ABGEBRACHTE SYMBOLE

In diesem Handbuch werden Symbole verwendet, um Sie auf mögliche Gefahren aufmerksam zu machen. Die Sicherheitssymbole und die begleitenden Erläuterungen müssen vollständig verstanden werden. Die Warnhinweise selbst beseitigen keine Gefahr und können geeignete Maßnahmen zur Unfallverhütung nicht ersetzen.



Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme des Produkts sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Gebrauch an einem sicheren Ort auf.



Achten Sie stets auf Augen und Gehörschutz.



Achten Sie darauf, dass sich keine Personen in der Nähe befinden, die durch umherfliegende weggeschleuderte Fremdkörper verletzt werden könnten.



Halten Sie einen sicheren Abstand zu Personen, die sich in Ihrer Umgebung aufhalten.



Vermeiden Sie Regen oder Feuchtigkeit.



CE-Kennzeichen

Das Produkt entspricht den Anforderungen und Vorschriften der Europäischen Gemeinschaft.

LIEFERUMFANG

Überprüfen Sie den Inhalt beim Auspacken auf Vollständigkeit.

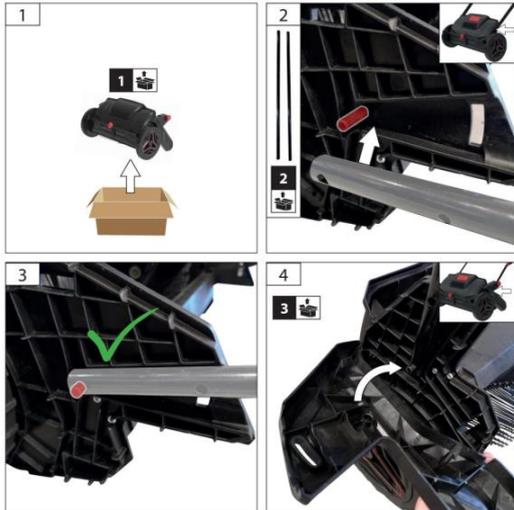


1. Hauptgehäuse
2. Unterer Schiebegriff
3. Strebe
 - 3L: Linke Strebe
 - 3R: Rechte Strebe
4. Obere Schiebegriff
5. Schraube M6x45
6. Mutter
7. Schraube M6x50
8. Unterer Auffangsackbügel
9. Oberer Auffangsackbügel
10. Halter für Auffangbeutel
11. Auffangtasche
12. Querstange
13. Schraube ST4.2x25
14. Schraube ST4.2x12
15. Wandhalterung zur Aufbewahrung
16. Dübel
17. Schraube ST5.0x50

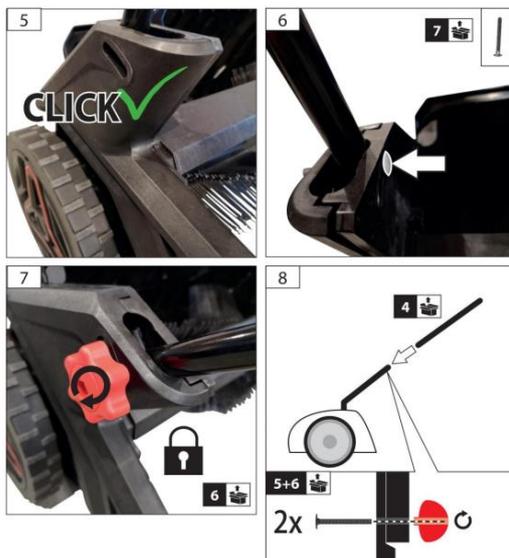
MONTAGE

Anbringen der Griffe

1. Nehmen Sie das Hauptgehäuse aus der Verpackung.
2. Richten Sie die unteren Griffendlöcher an den Fixierpfosten an der Seitenabdeckung aus und schieben Sie sie ein.
3. Der untere Schiebegriff wird in den oberen Fixierpfosten der Seitenabdeckung eingelassen.
4. Richten Sie die linke und rechte Strebe an der Form der Seitenabdeckung aus und rasten Sie ein.

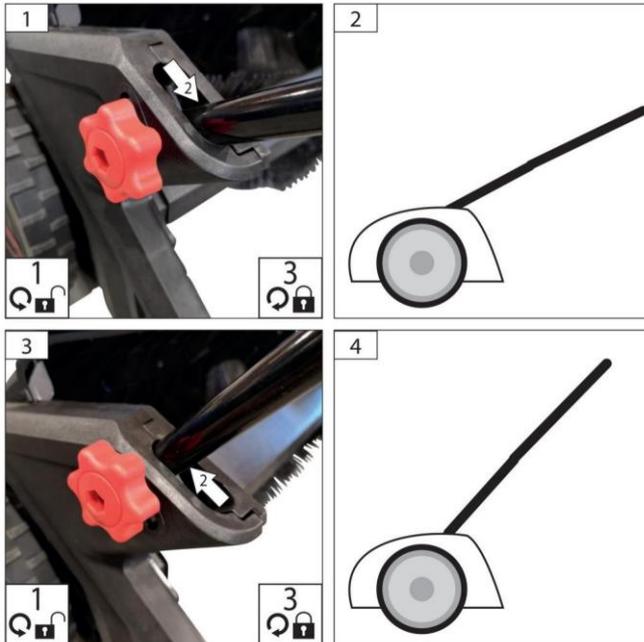


5. Die linke und rechte Verstrebung werden wie auf dem Bild gezeigt in die Seitenabdeckung eingeschnallt
6. Die Schraube wird in den unteren Schiebegriff eingebaut.
7. Ziehen Sie den Knopf fest, um den unteren Griff zu sichern.
8. Die beiden oberen Schubstangen werden auf die beiden unteren Schiebegriffe aufgesetzt, die Löcher werden ausgerichtet und mit den Schrauben und Knöpfen verriegelt.



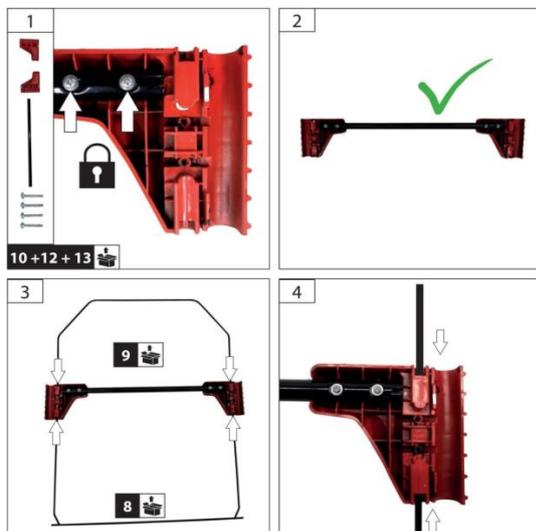
Anpassen der Griffhöhe

1. Stellen Sie die beiden unteren Schiebstangen nach unten ein, die Maschine befindet sich in der niedrigsten Position, wie in der Abbildung gezeigt
2. Stellt man die beiden unteren Schiebstangen nach oben ein, befindet sich die Maschine in der höchsten Position, wie in der Abbildung gezeigt
- 3.

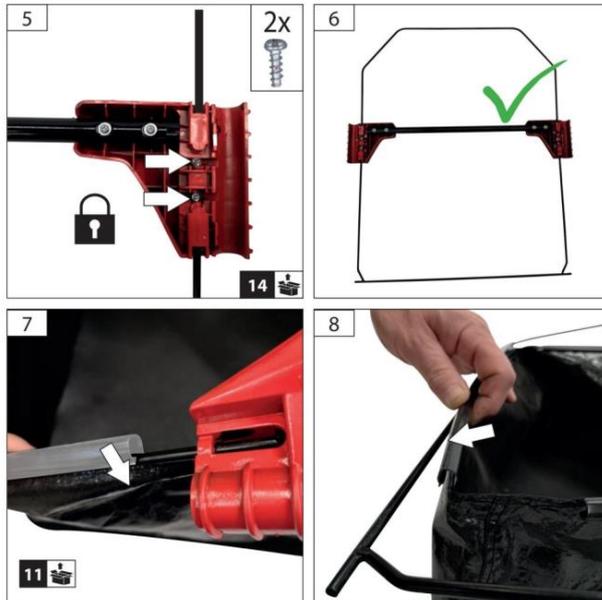


Auffangsack montieren

1. Platzieren Sie die linke und rechte Halterung auf beiden Seiten des Querträgers und befestigen Sie sie mit zwei Schrauben mit Unterlegscheiben auf jeder Seite.
2. Die linke und rechte Halterung werden wie auf dem Bild gezeigt montiert.
3. Fädeln Sie den oberen und unteren Verbindungsbeuteldraht wie abgebildet in die linke und rechte Halterung ein.
4. Ausrichten von Distanzlöchern und Halterbolzenlöchern nach dem Einfädeln.



5. Sobald die Löcher ausgerichtet sind, befestigen Sie sie mit zwei kurzen Schrauben auf jeder Seite.
6. Montage wie auf dem Bild gezeigt.
7. Lassen Sie beide Seiten des Beutels vollständig in den Draht des Verbindungsbeutels einrasten.
8. Lassen Sie die Vorderseite der Tasche ebenfalls in den Taschenhalter einrasten

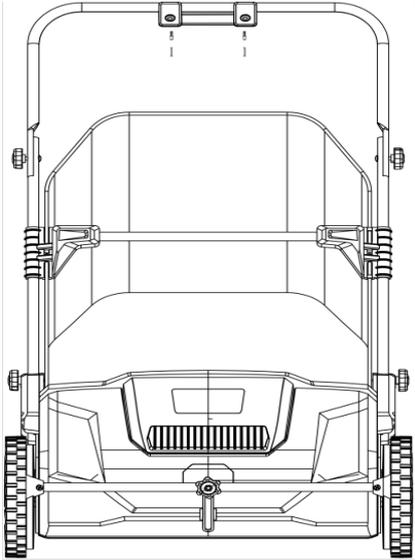


9. Sobald der Auffangbeutel zusammengebaut ist, setzen Sie die Vorderseite des installierten Beutels in die auf dem Bild gezeigte Nut ein.
10. Linke und rechte Halterungen rasten auf der Schubstange ein.
11. Die installierte Maschine, wie auf dem Bild zu sehen.



Wandhalterung zur Aufbewahrung

Die Wandhalterung kann mit zwei Schrauben an Ihrer Schuppen- oder Garagenwand befestigt werden. Schrauben Sie bei einer Schuppenwand aus Holz direkt in das Holz und achten Sie darauf, dass es stark genug ist, um das Gewicht der Maschine zu halten. Für eine Ziegel- oder Blockwand verwenden Sie bitte zwei Schrauben und Dübel.



INSTANDHALTUNG

Verwenden Sie nur Originalzubehör und Original-Ersatzteile.

Nur ein regelmäßig gewartetes und behandeltes Gerät kann als zufriedenstellende Hilfe dienen.

Unzureichende Wartung und Pflege kann zu unvorhergesehenen Unfällen und Verletzungen führen.



REINIGUNG

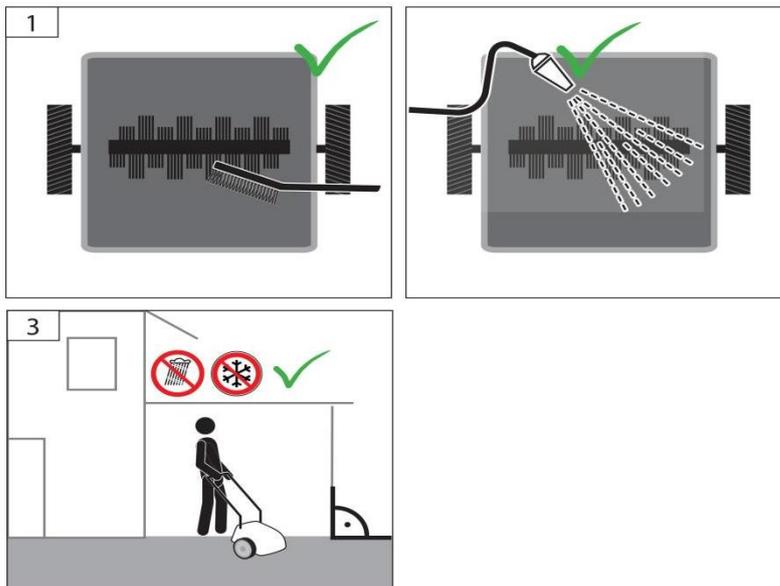
Reinigen Sie das Produkt nicht mit einem Hochdruckwasserstrahl.

Verwenden Sie zur Reinigung keine Chemikalien wie Benzin oder Lösungsmittel. Einige von ihnen können wichtige Kunststoffteile zerstören.

Verwende ein feuchtes Tuch, um die Kunststoffteile zu reinigen.

Entfernen Sie nach jedem Gebrauch Staub und Schmutz vom Produkt.

Wenn sich die Bürsten nicht zuverlässig drehen, kann das Lager der Bürsten verschmutzt sein. Reinigen und schmieren Sie das Lager der Bürsten.



LAGERUNG

Bei längerer Lagerung muss das Produkt gründlich gereinigt und so gelagert werden, dass keine unbefugten Personen darauf zugreifen können.

Leeren Sie den Auffangbeutel.

Nutzen Sie die Höhenverstellung, um die Bürsten zu entlasten.

Lagern Sie das Produkt an einem trockenen Ort.

ZUBEHÖR UND ERSATZTEILE

VERWENDEN SIE Ausschließlich ORIGINAL-ZUBEHÖR UND -ERSATZTEILE, UM DIE SICHERHEIT UND EINWANDFREIE FUNKTION DES GERÄTS ZU GEWÄHRLEISTEN. INFORMATIONEN FINDEN SIE UNTER www.FUXTEC.com.

ALLGEMEINE BESCHREIBUNG

Artikelnummer: FX-LS52

Artikelbezeichnung: FUXTEC Handkehrmaschine FX-LS52

TECHNISCHE DATEN

Modell Name	FX-LS52
Arbeitsbreite (mm)	530 mm
Arbeitstiefe (mm)	0-40 mm
Grasfangkorb Kapazität (L)	ca. 100 L
Nettogewicht	6,5 KG

GEWÄHRLEISTUNG

Wir halten uns bei all unseren Produkten an die gesetzlichen Gewährleistungsbestimmungen. Die Gewährleistung umfasst eine Dauer von zwei Jahren ab Kaufdatum und sichert Ihre Rechte im Falle von Material- oder Verarbeitungsfehlern.

ENTSORGUNG

Das Verpackungsmaterial besteht aus recycelten Materialien. Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial gemäß den geltenden Vorschriften.

KUNDENSERVICE

Bei Fragen zu Gewährleistung, Reparatur oder Ersatzteilen wenden Sie sich bitte an:

FUXTEC GmbH
Kappstraße 69
71083 Herrenberg
Deutschland
Telefon: 070329560888
E-Mail: info@fuxtec.de

Hinweis: Bitte senden Sie keine Retouren oder Reparaturen an diese Adresse. Für Rücksendungen im Gewährleistungsfall wenden Sie sich bitte an unseren Kundenservice.

URHEBERSCHUTZ

© 2024 By FUXTEC GmbH

Alle Rechte vorbehalten. Die Inhalte dieser Anleitung sind urheberrechtlich geschützt. Ihre Verwendung ist im Rahmen der Bedienung zulässig. Eine darüberhinausgehende Verwendung oder Vervielfältigung ist ohne schriftliche Genehmigung der FUXTEC GmbH nicht gestattet. Die FUXTEC GmbH behält sich vor, Änderungen innerhalb dieser Bedienungsanleitung auch ohne vorherige Kommunikation durchzuführen.

ENGLISH VERSION

CONTENT

Content	14
Introduction and security	14
General information.....	14
Intended use.....	15
Safety	15
Note on safe use	15
Symbols placed on the product	15
Scope of delivery	16
Assembly	17
Attaching the handles	17
Adjusting the Handle Height.....	18
Mounting the collection bag	18
Wall bracket for storage.....	20
Maintenance	20
Cleaning.....	21
Storage	21
Accessories and spare parts	22
General description	22
Specifications.....	22
Warranty	22
Disposal	22
Customer service	22
Copyright.....	22
.....	23

INTRODUCTION AND SECURITY

General information

Read this original manual carefully before using it for the first time and follow the instructions. Keep the document safe for future reference or for future owners. Familiarize yourself with the controls and

the correct operation of the device. Adhere to all safety measures specified in the service manual. Act responsibly towards third parties. The operator is responsible for accidents or hazards to third parties.

Intended use

This leaf sweeper is specially designed for sweeping dirty surfaces outdoors and is intended exclusively for private use.

SAFETY

Read all safety instructions and precautions. Failure to follow the safety instructions and precautions may result in electric shock, fire, and/or serious injury.

The operator is obliged to use the device as intended, to observe the environment and to be considerate of other people, especially children.

Always follow these safety guidelines. Failure to do so can lead to serious bodily injury or death.

NOTE ON SAFE USE

- Keep all safety instructions and precautions for future reference.
- Keep children, other people and animals away while using the device. The minimum safety distance is 5 m.
- Be careful not to slip or fall, especially if you are working backwards.
- Check the environment in which the device will be used and remove any items that could be picked up and thrown away by the device.
- Wear personal protective equipment. Wear suitable work clothes such as sturdy shoes with non-slip soles, durable long pants, gloves and safety glasses.
- Always wear safety glasses or eye protection during operation or when adjusting or repairing.
- Be extremely careful when working on or crossing gravel driveways, sidewalks, or roads, and be aware of hidden hazards or traffic.
- When changing/lifting/emptying the sweeping container, make sure that it stands securely.
- Always work the machine across the slope. Max. at an inclination of 30°. Be especially careful when changing direction, turning or pulling the device in your direction on a slope.

SYMBOLS PLACED ON THE PRODUCT

In this guide, symbols are used to alert you to potential dangers. The safety symbols and accompanying explanations must be fully understood. The warnings themselves do not eliminate any danger and cannot replace suitable measures for accident prevention.



Read this instruction manual carefully before using the product and store it in a safe place for later use.



Always pay attention to eyes and hearing protection.



Make sure that there are no people in the vicinity who could be injured by foreign objects flying around.



Keep a safe distance from people who are in your area.



Avoid rain or moisture.



CE mark

The product complies with the requirements and regulations of the European Community.

SCOPE OF DELIVERY

Check the contents for completeness when unpacking.



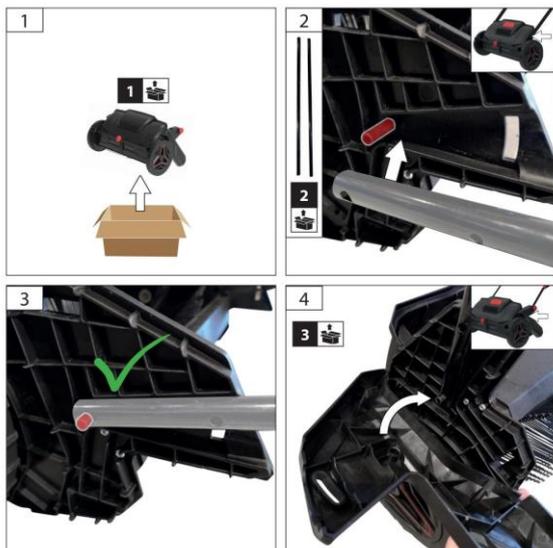
1. Main case
2. Lower push handle

3. Brace
 - 3L: Left brace
 - 3R: Right brace
4. Upper push handle
5. Screw M6x45
6. Mother
7. Screw M6x50
8. Lower collection bag bracket
9. Upper collection bag bracket
10. Holder for collection bag
11. Collector bag
12. Cross-bar
13. Screw ST4.2x25
14. Bolt ST4.2x12
15. Wall bracket for storage
16. Dowel
17. Screw ST5.0x50

ASSEMBLY

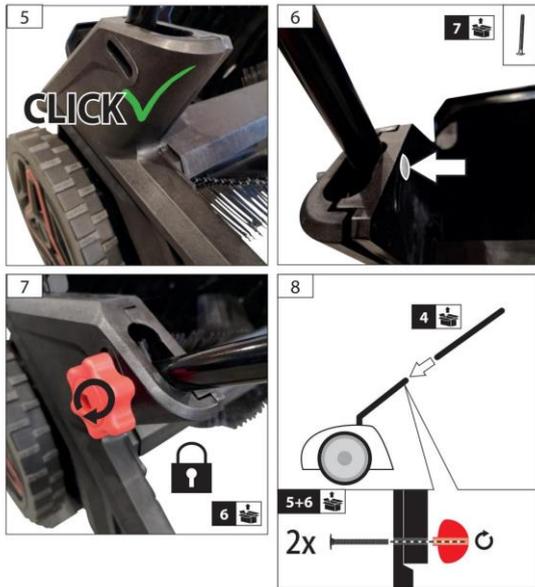
Attaching the handles

1. Remove the main case from the packaging.
2. Align the bottom handle end holes with the fixing post on the side cover and slide them in.
3. The lower push handle is recessed into the upper fixing post of the side cover.
4. Align the left and right struts with the shape of the side cover and snap into place.



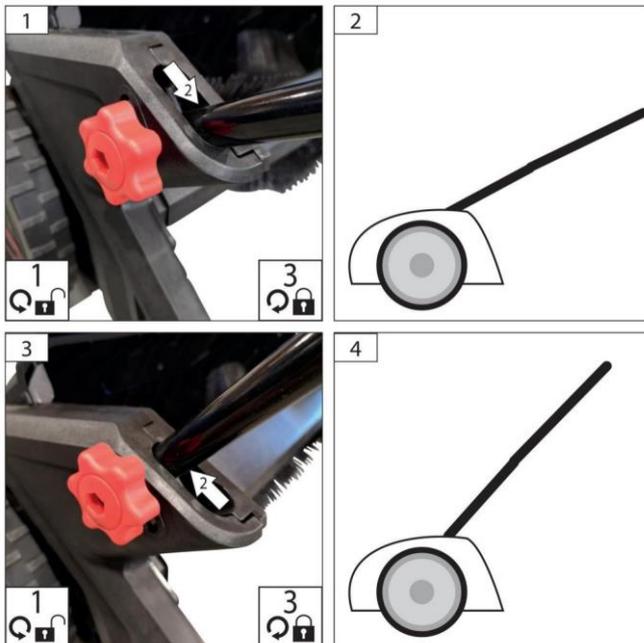
5. The left and right braces are strapped into the side cover as shown in the picture.
6. The screw is installed in the lower push handle.
7. Tighten the knob to secure the bottom handle.

- The two upper push rods are placed on the two lower push handles, the holes are aligned and locked with the screws and knobs.



Adjusting the Handle Height

- Adjust the two lower pushrods down, the machine will be in the lowest position as shown in the figure.
- If you adjust the two lower push rods upwards, the machine is in the highest position, as shown in the illustration.

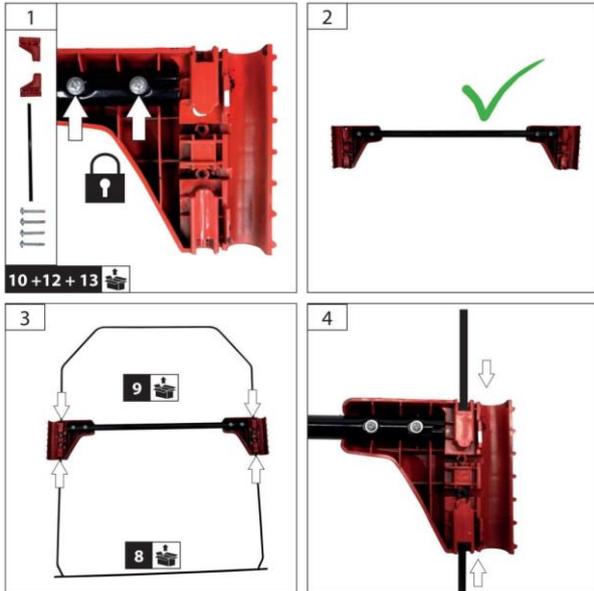


Mounting the collection bag

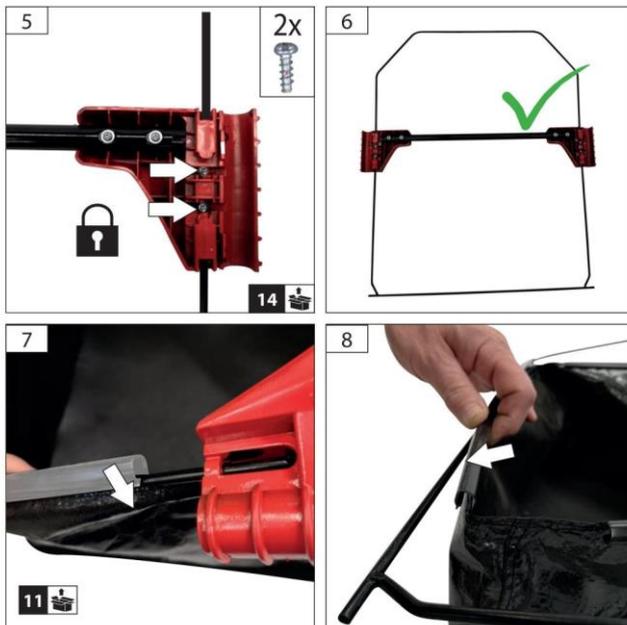
- Place the left and right brackets on both sides of the crossbar and secure them with two screws

with washers on each side.

2. The left and right brackets are mounted as shown in the picture.
3. Thread the top and bottom connecting bag wire into the left and right brackets as shown.
4. Aligning spacer holes and holder bolt holes after threading.



5. Once the holes are aligned, secure them with two short screws on each side.
6. Assembly as shown in the picture.
7. Allow both sides of the bag to fully snap into the wire of the connecting bag.
8. Snap the front of the bag into the bag holder as well.



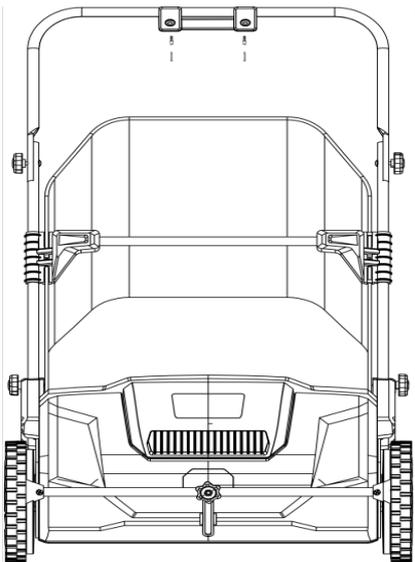
9. Once the collection bag is assembled, insert the front of the installed bag into the groove shown in the picture.

10. Left and right brackets snap into place on the push rod.
11. The installed machine, as shown in the picture.



Wall bracket for storage

The wall bracket can be attached to your shed or garage wall with two screws.
For a wooden shed wall, screw directly into the wood and make sure that it is strong enough to hold the weight of the machine. For a brick or block wall, please use two screws and dowels.



MAINTENANCE

Use only original accessories and spare parts.

Only a regularly maintained and treated device can serve as satisfactory help.
Inadequate maintenance and care can lead to unforeseen accidents and injuries.



CLEANING

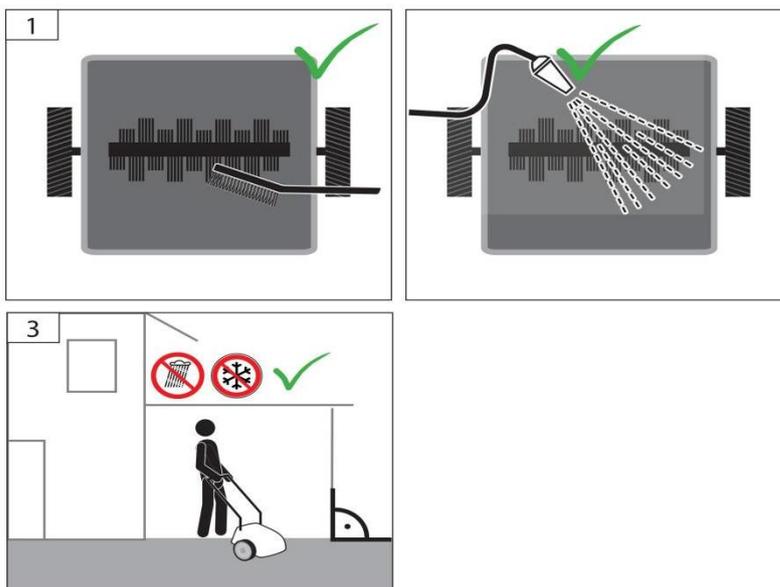
Do not clean the product with a high-pressure water jet.

Do not use chemicals such as gasoline or solvents for cleaning. Some of them can destroy important plastic parts.

Use a damp cloth to clean the plastic parts.

Remove dust and dirt from the product after each use.

If the brushes do not rotate reliably, the bearing of the brushes may be dirty. Clean and lubricate the bearing of the brushes.



STORAGE

In case of prolonged storage, the product must be thoroughly cleaned and stored in such a way that no unauthorized persons can access it.

Empty the collection bag.

Use the height adjustment to relieve the brushes.
Store the product in a dry place.

ACCESSORIES AND SPARE PARTS

ONLY USE ORIGINAL ACCESSORIES AND SPARE PARTS TO ENSURE THE SAFETY AND PROPER FUNCTIONING OF THE DEVICE. FOR MORE INFORMATION, SEE www.FUXTEC.com.

GENERAL DESCRIPTION

Item number: FX-LS52

Item name: FUXTEC Leaf Collector FX-LS52

SPECIFICATIONS

Model Name	FX-LS52
Working width (mm)	530 mm
Working depth (mm)	0-40 mm
Grass collector capacity (L)	approx. 100 L
Net weight	6,5 KG

WARRANTY

We adhere to the legal warranty provisions for all our products. The warranty covers a period of two years from the date of purchase and secures your rights in the event of defects in materials or workmanship.

DISPOSAL

The packaging material is made from recycled materials. Dispose of the packaging material in accordance with the applicable regulations.

CUSTOMER SERVICE

If you have any questions about warranty, repair, or spare parts, please contact:

FUXTEC GmbH

Kappstraße 69

71083 Herrenberg

Deutschland

Telefon: 070329560888

E-Mail: info@fuxtec.de

Note: Please do not send returns or repairs to this address. For returns in the event of a warranty claim, please contact our customer service.

COPYRIGHT

© 2024 By FUXTEC GmbH

All rights reserved. The contents of this manual are protected by copyright. Their use is permitted within the scope of operation. Any further use or duplication is not permitted without the written



FUXTEC GmbH
Kappstraße 69
71083 Herrenberg | Germany
www.fuxtec.com | info@fuxtec.com



www.FUXTEC.com